







Deutsch

Prosecca® Band

ein Band gegen das Tröpfeln

Das Prosecca® Band stoppt mit dem Druck auf die Harnröhre das Tröpfeln von Urin.

Eigenschaften:
- weiches, anschmiegsames Material
- praktisch und wiederverwendbar
- Klettverschluss für eine leichte Anpassung des Bandes und gewünschten Druck auf die Harnröhre
- geringes Gewicht und schmaler Umfang
- bequemes Tragen beim Laufen, Sitzen, Gehen und Sport
- glatte Oberfläche, leicht zu reinigen
- mit praktischer Aufbewahrungsdose

Anwendung:
Öffnen Sie das Prosecca® Band so weit, dass Sie es über Ihren Penis streifen können. Das Druckpolster sollte in der Mitte des Penis an der Unterseite platziert werden. An der richtigen Stelle platziert, ziehen Sie mit beiden Händen an den Enden des Klettbandes. So fest wie möglich, aber nur so fest, dass keine Schmerzen entstehen. Dann schließen Sie den Klettverschluss. Beobachten Sie, ob das Tröpfeln gestoppt ist. Bei dunkelroter oder bläulicher Verfärbung ist der Druck des Prosecca® Bandes zu hoch und muss etwas gelockert werden.

Reinigung:
Das Prosecca® Band sollte vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Tragen mit warmem Wasser und Seife gereinigt werden. Trocknen Sie es ab, bevor Sie es in der mitgelieferten Dose aufbewahren. Das Prosecca® Band ist wiederverwendbar. Bei sachgemäßer Anwendung und richtiger Pflege kann es über lange Zeit und viele Male benutzt werden. Das Prosecca® Band ist ausschließlich zum persönlichen Gebrauch bestimmt. Es darf nicht an Dritte weitergegeben werden.

Achtung:
Bei akuten Harnwegsinfekten und starker Inkontinenz sollte das Prosecca® Band nicht verwendet werden.

Material:
Klettbänder:
Veloursband: 100% Polyamid
Pilzband: 70% Polyester, 30% Polypropylen
blaues Stauband: 100 % Thermoplastisches Elastomer (TPE)

Hinweis:
Bei bekannter Unverträglichkeit gegenüber dem genannten Material sollte das Produkt nicht verwendet werden.

Länge: ca. 270 mm, Breite: 25 mm

Inhalt:
ein Prosecca® Band
eine Aufbewahrungsdose
Gebrauchshinweise

Hygieneartikel

latexfrei

English

Prosecca® Band

a band to prevent leaking

By exerting pressure on the urethra, the Prosecca® band stops urine leaks.

Properties:
- smooth, supple material
- practical and reusable
- Velcro® fastener for easy adjustment of the band to the desired pressure on the urethra
- light and narrow in size
- comfortable to wear whilst running, sitting, walking or doing sports
- smooth surface, easy to clean
- with practical storage box

Application:
Open the Prosecca® band until it is wide enough for you to slip over your penis. The pressure cushion should sit in the middle of the penis on the underside. Sitting in the right position, pull the ends of the Velcro® strap with both hands. As tight as possible, but not too tight that it is painful. Then close the Velcro® fastener. Look to see if the leaking has stopped. If you see any dark red or bluish discolouration, the Prosecca® band is exerting too much pressure and needs to be loosened a little.

Cleaning:
The Prosecca® band should be cleaned with warm water and soap before you use it for the first time and after every time you wear it. Dry it before you put it back in the box provided. The Prosecca® band is reusable. If used properly and cared for correctly, it will last a long time and can be used many times. The Prosecca® band is for personal use only. It may not be passed on to others.

Attention:
The Prosecca® band should not be used in the event of acute urinary tract infections or severe incontinence.

Material:
Velcro® straps:
Velour tape: 100% polyamide
Mushroom-head tape: 70% polyester, 30% polypropylene
blue tourniquet: 100 % thermoplastic elastomer (TPE)

Note:
The product should not be used in the event of known intolerance to the material mentioned.

Length: approx. 270 mm, width: 25 mm

Contents:
one Prosecca® band
one storage box
instructions for use

Hygiene product

latex-free

KESSEL medintim GmbH
Kelsterbacher Str. 28
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

+49 6105 20 37 20
www.medintim.com

Made in Germany

PZN 15657958
EAN 4013273001908

Anwendungsanweisung beachten / Read instructions for use

latexfrei / latex-free

21.11.2019

Français

Bande **Prosecca®**

bande anti-gouttes

La bande Prosecca® empêche l'urine de s'écouler en comprimant l'uretère.

Propriétés:
- matériau doux et souple
- pratique et réutilisable
- fermeture autoagrippante pour un ajustement facile de la bande pour la pression souhaitée sur l'uretère
- poids faible et petite circonférence
- port agréable pour courir, s'asseoir, marcher et pendant le sport
- surface lisse, facile à nettoyer
- avec boîte de rangement pratique

Utilisation:
Ouvrir la bande Prosecca® jusqu'à ce qu'elle s'enfile sur votre pénis. Le coussin de pression doit être placé au milieu du pénis, en-dessous. Une fois correctement placée, tirez avec les deux mains sur les extrémités de la bande autoagrippante. Aussi fermement que possible, mais pas au point de provoquer des douleurs. Ensuite, fermez la fermeture autoagrippante. Vérifiez si les gouttes ont arrêté de s'écouler. En cas de coloration rouge foncé ou bleutée, la pression de la bande Prosecca® est trop élevée et doit être un peu relâchée.

Nettoyage:
La bande Prosecca® doit être nettoyée avec de l'eau chaude et du savon avant la première utilisation et après avoir été portée. Séchez-la avant de la ranger dans la boîte fournie. La bande Prosecca® est réutilisable. En cas d'utilisation conforme et d'entretien correct, elle peut être utilisée pendant longtemps et plusieurs fois. La bande Prosecca® est exclusivement destinée à une utilisation personnelle. Elle ne doit pas être remise à des tiers.

Attention:
La bande Prosecca® ne doit pas être utilisée en cas d'infection aigüe des voies urinaires et de forte incontinence.

Matériau:
Bandes autoagrippantes:
Bande en velours: 100 % polyamide
Bande champignon: 70 % polyester,
30 % polypropylène
Bande bleue: 100 % élastomère thermoplastique (TPE)

Indication:
Ne pas utiliser le produit en cas d'intolérance connue envers le matériau mentionné.

Longueur: env. 270 mm, largeur: 25 mm

Contenu:
une bande Prosecca®
une boîte de rangement
notice

Produit d'hygiène

sans latex

Español

Banda **Prosecca®**

banda contra el goteo

La banda Prosecca® detiene el goteo de orina presionando la uretra.

Propiedades:
- material suave y flexible
- práctico y reutilizable
- cierre autoadhesivo para lograr el ajuste sencillo de la banda y la presión deseada en la uretra
- peso mínimo y diseño estrecho
- uso cómodo al correr, sentarse, andar y hacer deporte
- superficie lisa, fácil de limpiar
- con una práctica caja para guardar la banda

Utilización:
Abra la banda Prosecca® de tal modo que pueda colocarla alrededor del pene. La almohadilla de presión debería quedar situada en el centro del pene por la cara inferior. Cuando la banda esté correctamente colocada, tire con ambas manos del extremo de la cinta con el cierre autoadhesivo. Tire tanto como sea posible pero sin que le resulte doloroso. A continuación, cierre la cinta con el cierre autoadhesivo. Compruebe si el goteo ha cesado. Si el pene se vuelve de color rojo oscuro o azulado, la banda Prosecca® está demasiado apretada y debe aflojarla un poco.

Limpieza:
La banda Prosecca® se debe lavar con agua tibia y jabón antes de utilizarla por primera vez y después de cada uso. Séquela antes de guardarla en envase que se incluye. . La banda Prosecca® es reutilizable. Si se usa y se cuida adecuadamente se puede utilizar durante mucho tiempo y muchas veces. La banda Prosecca® está prevista exclusivamente para el uso personal. No se debe entregar a terceros.

Atención:
La banda Prosecca® no se debe utilizar en caso de infecciones urinarias agudas o fuerte incontinencia.

Material:
Cinta de velcro:
Cinta de terciopelo: 100 % poliamida
Cinta áspera: 70 % poliéster,
30 % polipropileno
Banda azul: 100 % elastómero termoplástico (TPE)

Nota:
El producto no se debe usar en caso de intolerancia al material mencionado.

Largo: aprox. 270 mm, ancho: 25 mm

Contenido:
una banda Prosecca®
una caja de almacenamiento
instrucciones de uso

Artículo de higiene

sin látex

Italiano

Fascetta **Prosecca®**

fascetta antigocciolamento

La fascetta Prosecca® blocca il gocciolamento dell'urina comprimendo l'uretra.

Caratteristiche:
- materiale morbido che aderisce bene
- pratica e riutilizzabile
- chiusura a velcro per adattare facilmente la fascetta e regolare la pressione desiderata sull'uretra
- peso scarso e dimensioni ridotte
- comoda da indossare quando si corre o cammina, in posizione seduta e durante l'attività sportiva
- superficie liscia, facile da pulire
- con pratico contenitore per la custodia

Applicazione:
Aprire la fascetta Prosecca® a sufficienza per potervi introdurre il pene. Il cuscinetto con cui si fa pressione deve trovarsi al centro del pene, sul lato inferiore. Una volta che è nella posizione giusta, tirare con entrambe le mani le estremità del nastro a velcro. Il dispositivo deve essere fissato saldamente, ma non al punto da causare dolore. Infine chiudere il nastro a velcro. Osservare se il gocciolamento è bloccato. In caso di colorazione rosso scuro o bluastra, la pressione della fascetta Prosecca® è eccessiva e deve essere allentata un po'.

Pulizia:
La fascetta Prosecca® deve essere pulita con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo e ogni volta che la si toglie. Asciugarla prima di riporla nel contenitore accluso.

La fascetta Prosecca® è riutilizzabile. Se usata in modo conforme e pulita correttamente, può essere usata a lungo e tante volte. La fascetta Prosecca® è destinata esclusivamente all'uso personale. La fascetta non deve essere ceduta a terzi.

Attenzione:
La fascetta Prosecca® non deve essere impiegata in caso di infezioni acute delle vie urinarie e incontinenza grave.

Materiale:
Nastri in velcro:
Nastro lato velour: 100% poliammide
Nastro lato uncino: 70% poliestere,
30% polipropilene
Fascetta blu:
100% elastomero termoplastico (TPE)

Avvertenza:
Non impiegare il prodotto in presenza di intolleranza nota al materiale indicato.

Lghezza: ca. 270 mm, larghezza: 25 mm

Contenuto:
una fascetta Prosecca®
un contenitore per la custodia
istruzioni per l'uso

prodotto igienico

senza lattice

KESSEL medintim GmbH
Kelsterbacher Str. 28
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

+49 6105 20 37 20
www.medintim.com

Made in Germany

PZN 15657958

EAN 4013273001908

Consulter la notice / Consulte las instrucciones de uso /Consultare le istruzioni per l'uso

sans latex / sin látex / senza lattice

21.11.2019